Releases at kakera-t.blogspot.com

Raw provider
焦糖

Cleaner/translator/typesetter
Kakera

Shiro... Why did you take your clothes off to chase a horse? Not that I mind—

-Kakera

Please do not alter this archive in any way. Otherwise, feel free to distribute, and don't forget to support the mangaka!

日本新書館正式授權台灣中文版
東立出版社有限公司
定價NT.120元
ISBN 978-957-10-8453-5 0C0018001

金色騎士

尚月地

Hinora Kishi Tsukiya Nao Presents

金色騎士 全 尚月地 東立 NT.120

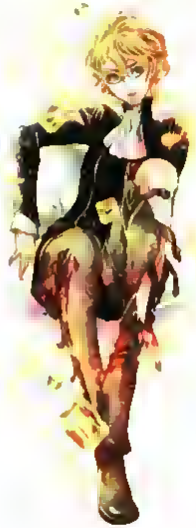
四郎被降職到偏僻的上坪村莊守，從前曾是首都「金獅子隊」隊員的他，除了偶爾啟動開關之外，平時只是個戰鬥力與水準無緣的笨蛋？狼變惡像伙、女性關係複雜及惡劣品行變他還名留影……雖然是這麼沒用的男人，但這個人絕對能成為英雄！

除了本書同名作品，另外收錄了用魔法推動歷史的溫柔故事「守墓公主」以及夢幻的田園作品「一棵櫻花樹的故事」，尚月地第一本短篇集開始！附上作者本人的作品解說漫畫★！

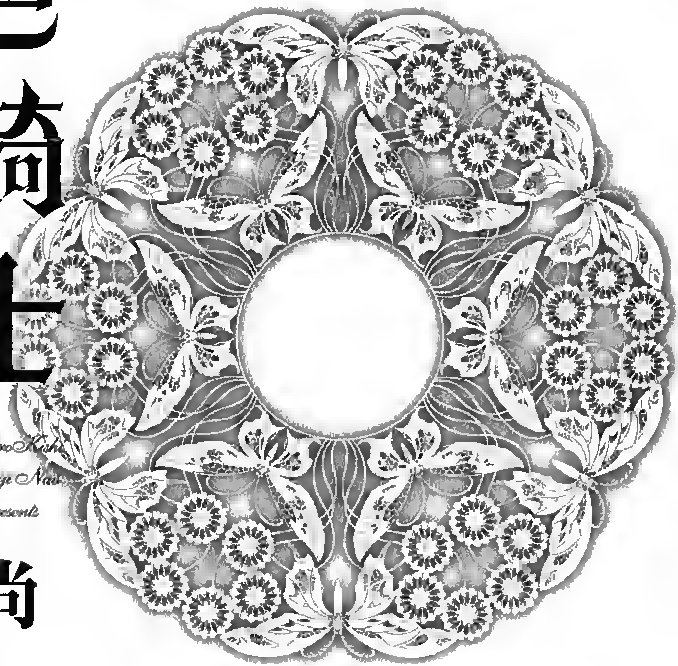
Other work by Nao Tsuiji

Adchan Volume 1-3

Kinjo Kishi Volume 1

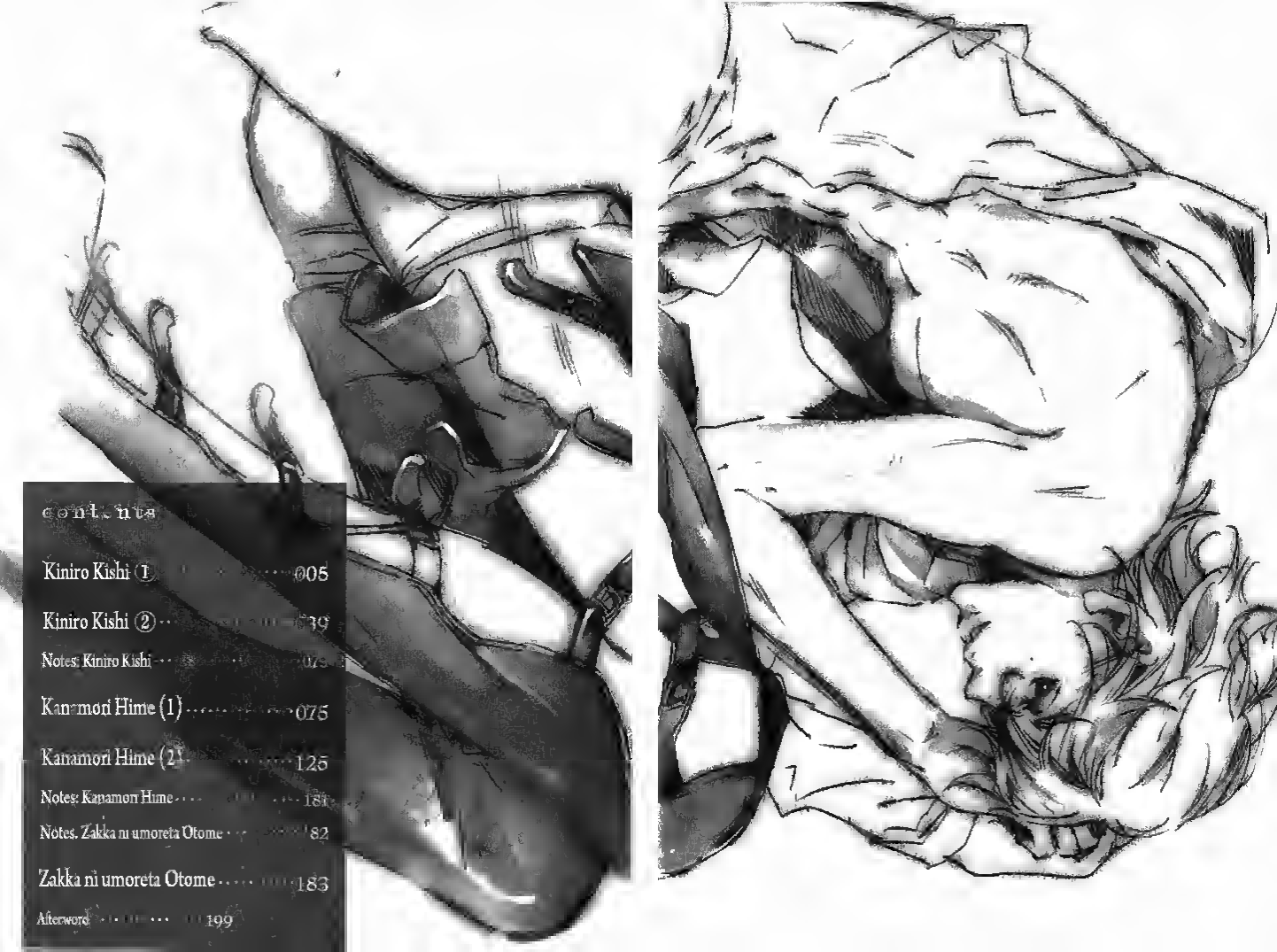


金色騎士



Kinirokishi
Tsukiyo Nao
Presents

尚月地



contents

Kiniro Kishi (1) 005

Kiniro Kishi (2) 39

Notes: Kiniro Kishi 073

Kanamori Hime (1) 075

Kanamori Hime (2) 125

Notes: Kanamori Hime 181

Notes: Zakka ni umoreta Otome 182

Zakka ni umoreta Otome 183

Afterword 199

I CAN'T BELIEVE YOU'RE A POLICE OFFICER!
YOU PERVERT! YOU PEEKED WHILE I WAS CHANGING JUST NOW DIDN'T YOU?
YOU HAVE TO PAY YOUR ENTIRE TAB TODAY!
SHIRO!
NOW, NOW CALM DOWN, EVERY-BODY
UNDER-STAND, LADIES?
YOU'RE DOING YOURSELF A GREAT INJUSTICE IF YOU DON'T ENJOY THE GAME OF LIFE
DON'T MAKE THOSE EXPRESSIONS -THEY'LL RUIN YOUR BEAUTI-FUL FACES!
KINIRO KISHI 1
(THE GOLDEN KNIGHT)
.....
YOU'RE TALKING ABOUT CHEAP CHANGE FOR A FEW DRINKS AND A FEW PEEKS WHAT'S THE HARM IN THESE LITTLE THINGS?
UGH, YOU'RE HOPELESS!

KINIRO KISHI 1
(THE GOLDEN KNIGHT)

EXCUSE ME!!
This is it, right?
The police station
AHH!
OH, HELLO.
I AM KUSANAGI YASABURO
IT'S BEEN A LONG TIME, SHIRO-SENPAI
SHD
OH, PLEASE DON'T MIND MY APPEARANCE I JUST GOT BEATEN UP BY THE GIRLS IN THE VILLAGE
ahahaha...

OH HEY, IT'S YASABURO! LONG TIME NO SEE!
YOU'RE JUST IN TIME
COME OVER HERE~
AND THEN JUMP OUT OF HERE WOULD YOU?
I JUST GOT HERE, SO WHY ARE YOU TRYING TO GET RID OF ME?
YOU KNOW
I WAS WORRIED ABOUT YOU WHEN I HEARD THAT YOU WERE RELOCATED TO A SMALL VILLAGE LIKE THIS, SENPAI SO I CAME TO SEE HOW YOU WERE DOING
AS I EXPECTED YOU'RE LIVING LIKE A SLOB
YOUR GAMBLING MAGAZINES AND YOUR PORNOS ARE LITTERED ON THE FLOOR AND ALSO
THOSE DECORATIONS... YOU REALLY HAVE TERRIBLE TASTE...
DON'T MIND THOSE
I'M SO DISAPPOINTED, SENPAI!
I MEAN... SENPAI! YOU WERE ORIGINALLY A MEMBER OF THE "GOLDEN LIONS"!

Because of your scandalous relations with women, your bad reputation and your image...
Hitting your superior was the last straw before they decided to relocate you...
TO THIS JOSOUCHUU* VILLAGE
.....
what kind of name is that?
*T/N: JOSOUCHUU (ZE-HA-HA) SOUNDS LIKE "SUPER ISOLATED VILLAGE"
OH, THAT'S RIGHT. IS THERE ANYTHING YOU WANT, SENPAI? IT MUST BE BORING, LIVING IN A PEACEFUL VILLAGE LIKE THIS.
EVEN THOUGH THE WAR IS OVER, MOST PLACES ARE STILL IN TOTAL CHAOS.
COMPARED TO THAT, THIS VILLAGE IS -
MISTER POLICE MAN!
THERE'S TROUBLE!

HEY
ARE YOU KIDDING ME? WHAT KIND OF MUTANT FREAK-OF-NATURE APPLE IS THAT?! IT'S HUGE!!
THIS IS A SPECIAL PRODUCT OF OUR VILLAGE, THE BIG APPLE
WHAT?!
WHEN MY WIFE WAS PICKING APPLES, THEY FELL ON TOP OF HER NOW SHE'S STUCK UNDER THEM!
I'M COMING WITH YOU!
I'LL GO OVER RIGHT NOW!
YOU'RE ANNOYING--! SAVE THE LECTURE FOR LATER--!
FRUIT WINE IS MY LIFE!! ESPECIALLY THE CIDER MADE FROM PURE APPLES! IT'S DIVINE AND--
BUT SADLY, TRAGEDIES HAPPEN EVERY YEAR DURING THE HARVEST...
THE FLESHY PART OF THE APPLE CAN BE USED TO MAKE EXTRA LARGE BATCHES OF FRUIT WINE, SO THE BIG APPLE IS HIGHLY VALUED
SO STOP GROWING THESE APPLES! DO YOU REALLY WANT THE EXTRA LARGE BATCH OF FRUIT WINE THAT MUCH?
WHAT?!
MY WIFE IS STUCK IN THE MUD POOL!
MISTER POLICE MAN!
Yay, yay!
Hurray I'm saved!

YOU'RE TOTALLY GOING UNDER, GRANDMA! BOTH LITERALLY AND MENTALLY!
I JUST CAN'T FORGIVE THE OLD MAN FOR WEARING THOSE MATSUTAKE MUSHROOM PRINT UNDERPANTS AT A TIME LIKE THAT...
OH MY, OFFICER.
I'M NOT STUCK IN HERE AT ALL, YOU SEE.
Hurray, I'm saved!
Yaaay!
OH NO, THE OLD WOMAN'S ACTING WEIRDER AND WEIRDER!
OHOHO, YOU SAUCY LITTLE THING~
UWOOH!
Crash
DAMN IT! MY BOOTS ARE TOTALLY SOAKED!
What kind of crazy job is this?!
AH!

SENPAI...
He's pretty built...
.....
YOU'RE IN BETTER SHAPE THAN I EXPECTED
?!
It's such a waste for someone like senpai to rot away here...
YOU... DON'T SAY CREEPY STUFF LIKE THAT
SENPAI, ARE YOU HAPPY WITH THE WAY THINGS ARE RIGHT NOW?
THEY DON'T NEED SOMEONE LIKE YOU FOR THIS KIND OF WORK.
AND NO MATTER HOW HARD YOU WORK, YOU'LL NEVER GET RECOGNITION FOR IT.
YOU'RE PRACTICALLY DOING VOLUNTEER WORK HERE!
MISTER POLICE MAN!

WHAT?!
monkey sh★t?!
.....
MY MONKEY'S THROWING ITS SH★T AT ME!!
MY CHICKENS R★N AWAY!
Cluck Cluck
Cluck Cluck
You!
Hey!
Click Cluck
HEY! YOU DIRTY COP!
FOR YOU, THIS KIND OF WORK IS STILL...
BUT SENPAI...
YOU'RE RIGHT... I NEVER THOUGHT THAT I WOULD TOUCH MONKEY SH★T IN MY LIFE. I'M TOTALLY EXHAUSTED...
ISN'T IT NICE HERE? IT'S LIKE LIVING IN A PETTING ZOO...
Ahaha...
That uniform... He's part of the local police!
WE DON'T NEED YOU HERE!
I DON'T CARE IF YOU'RE SOME BIGSHOT FROM THE CAPITAL
Ah!
YOU'RE SUCH AN EYESORE, GET OUT OF MY SIGHT!
AH, IT'S OLD MAN MORITA.
.....?

AHA HAHA
NO WAY!
COME WITH ME TO THE BATHROOM I NEED TO TEACH YOU A LESSON
HEY, WATCH YOUR MOUTH! EVEN THOUGH SENPAI'S A PERVERT AND SOCIAL DEVIANT THAT'S STILL TOO HARSH!
WHAT THE HELL, OLD MAN?
DIDN'T I TELL YOU NOT TO SIT HERE AND GET IN OUR WAY?!
!?

.....
DON'T TELL ME YOU'RE THAT DIRTY KNIGHT'S KOUHAI?
hahaha
COOL~ IT'S THE UNIFORM FOR THE CAPITAL GUARD CADETS
HMM? WHO ARE YOU?
WHAT ARE YOU DOING? IS THAT ANY WAY TO TREAT A COLLEAGUE?!
THAT OLD MAN ISN'T OUR COLLEAGUE
HE'S JUST A HELPER AROUND HERE
HE'S BEEN IN THAT POSITION FOR 30 YEARS NOW
so fierce~
I HEARD THAT HE PICKED A FIGHT WITH KNIGHTS VISITING FROM THE CAPITAL WHEN HE WAS YOUNG
BECAUSE OF THAT HE LOST AN ARM AND A LEG
EVEN THEN, HE DIDN'T WANT HIS NAME TO BE ERASED FROM THE POLICE ROSTER. SO THEY LET HIM BECOME AN ASSISTANT HERE
'That's what my dad told me.
EVEN THOUGH HE'S SO USELESS
EVEN IF THAT'S TRUE~

SO WHAT RIGHT DO YOU HAVE TO ACT ALL COOL?
YOU MORON.
THE UNIFORMS YOU'RE WEARING WERE WASHED AND MENDED BY THAT "HELPER".
SENPAI!
IT'S ALL RIGHT, YASABURO
WHAT DID YOU SAY?!
!
LET ME HANDLE THEM.
DON'T DO ANYTHING.
So weak! He acts like he's a badass, but he's super weak!!
.....
OKAY, LET'S GO

G-STAY AWAY!
I DON'T NEED YOUR HELP!
YOUR PROSTHETICS FELL OFF, RIGHT? LET ME HELP YOU PUT THEM BACK ON
OLD MAN MORITA
むく
But he recovers quickly
Normally, his fighting skills are comparable to a water flea
Now that I think about it, this person only occasionally gets a surge of power
I SAID STOP!
STOP!
I'M STILL A POLICE-MAN. THIS IS SOME-THING I SHOULD DO
STOP!!
Knights from the capital ...
STOP THAT!
NOW!!
I TOLD YOU TO STOP!
OUCH, THAT HURTS. YOU'RE PRETTY STRONG, OLD MAN
G-SENPAI!
Cough
STAY OUT OF THIS, YASAHIRO

STOP THAT RIGHT NOW!
They're all scum!
Hah
Ha Ha Ha
BUT YOU DARED TO HEADBUTT US?
WE WERE JUST HITTING ON SOME GIRLS
YOU HICK OFFICER
AND EVEN WHEN THEY'RE ALL HUDDLED INSIDE WHERE IT'S WARM...
NO MATTER HOW MANY TIMES THOSE GUYS PUSH YOU OVER,
OLD MAN...
FOR TAKING YOUR JOB SO SERIOUSLY
I THINK YOU'RE REALLY COOL
YOU'RE ALWAYS HERE
ALL ALONE
WATCHING OVER THE VILLAGE

YOU!
SHUT YOUR MOUTH!
GH-
LET'S GO, YAGABUKO
AH, YES
UGH
UGH
AH

UGH
AHH, ANOTHER HARD DAY'S WORK.
SENPAI
...
YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL, SENPAI
YOU'RE STILL ALWAYS GETTING THE SHORT END OF THE STICK
IT'S SO UNFAIR
EVEN THAT TIME IN THE CAPITAL... THE SUPERIOR YOU HIT WAS BEING A TOTAL PRICK.
EVERY-ONE KNEW ABOUT IT.
BUT THE GUYS HIGHER UP TURNED A BLIND EYE TO THAT FACT.
AND EVERYONE KNEW ABOUT THAT, TOO

I'M BEGING YOU PLEASE TRY TO LIVE MORE WISELY
BUT NO ONE RECOGNIZES THAT
EVEN HERE YOU'RE DOING YOUR BEST AT YOUR JOB,
Senpai, you dug us out from under the rubble
Us orphans with no one to care for us
WHEN I WAS LITTLE, YOU HELPED ME AFTER THE TOWN I LIVED IN SUFFERED FROM A CIVIL WAR
SINCE THEN I ALWAYS THOUGHT THIS ABOUT YOU
YOUR ORDERS WERE TO REMAIN AT THE BATTLE-FIELD UNTIL DAWN!
BUT SIR ...
YOU IDIOT!
WHO TOLD YOU TO SAVE A BUNCH OF ORPHANS ?!

WH-
YOU LITTLE SHIT! HOW DARE YOU TALK BACK TO ME?!
!!
THEN THE CASUALTY COUNT WOULD NOT BE SO HIGH INTHE FIRST PLACE
IF I MAY, SIR... IF YOU HAD NOT BEEN SO STUBBORN WITH YOUR ORDERS,
SINCE I HAD ALREADY FOUND THEM...
STOP BULL-- SHIT-TING!
THAT PERSON'S BEING HIT BECAUSE OF US...
WH-WHAT DO WE DO?
.....!!
YOU'RE THE ONE BEING STUBBORN!
YES, SIR!
SOMEONE PUT THIS GUY IN THE DETENTION CELL!
AND WHIP HIM!
!

IT WAS PRETTY LAME,
BUT EVER SINCE THEN
I'VE ALWAYS ADMIRED YOU, SENPAI
I THOUGHT "THIS MAN WILL SURELY BECOME A HERO"
HUH?!
BUT I CAN'T STAND TO SEE YOU THE WAY YOU ARE RIGHT NOW...

DOING ODD JOBS ALL DAY, BEING A SERVANT OF THE VILLAGE AND BEING INSULTED JUST BECAUSE YOU'RE FROM THE CAPITAL...
IT'S TOO MUCH
.....
nose hook attack!
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ALL THAT
I'M HAPPY WITH MY LIFE RIGHT NOW
OKAY?
HUH?
SHIRO, THERE'S TROUBLE!
YASAGURO, I CAN HANDLE SHUUTA BY MYSELF GO HOME, TAKE A DUMP, AND GO TO BED EARLY!
YOU'RE TOO GLOOMY, ANNOYING, AND YOU'RE IN MY WAY
YOU SAYING THAT MAKES ME WANT TO PUNCH YOU OUT
IT'S MY SHUUTA HE RAN AWAY!
AH, YES, ALL RIGHT
.....
FARE-WELL!
In his way, he says?

Oh well
I'll just go home and make him some dinner
GOT IT
SHIRO! SHULITA MAY BE ON A RAMPAGE, BUT HE'S GETTING OLD, AND HE'S USUALLY VERY GENTLE!
IT SEEMS LIKE THE LOCAL POLICEMEN WERE PICKING ON HIM EARLIER
DADDY TOLD ME THAT IT'S BEEN A LONG TIME SINCE ANYONE'S BEEN ABLE TO TAME SHULITA
THEY'RE CHASING AFTER HIM TOO, BUT THERE'S NOTHING THEY CAN DO...
AH!
THAT HORSE!

NEIGHHHH
THAT'S SHUUTA!
WHY IS HE SO FAST?
DAMN IT!
AH
HEY!
ISN'T HE THAT POLICE OFFICER ?
THAT ... IDIOT!

HNN
UGH
UH
U-
UWOOOH!!
!!?

OHH
NN
UGH
AH
UGH.
HIS FRONT RIGHT LEG. BELOW THE SHOULDER!
!
!!!
THAT'S HIS WEAK POINT!
PRESS ON IT!
GOT IT!

PHEW
SO THAT'S HOW IT IS
glance
"IT'S BEEN A LONG TIME" SHE SAYS
GOOD JOB, OLD MAN
YOU'RE SO ANNOYING!
SHUT YOUR MOUTH!

I'M HOME.
OH! WELCOME BACK, SENPAI!
WHO IN THE WORLD IS THAT GUY...?
WHY ARE YOU SWAYING BACK AND FORTH LIKE THAT??
OH NOTHING IT WAS JUST A SMALL MATTER... MY LIFE IS TOO EASY SO IT'S FLUTTERING AWAY... MY CONSCIOUSNESS...
EH?! YOU HAVE TO KEEP THAT!
YOU HAVEN'T TAKEN YOUR BATH YET!
GOOD EVENING!
!!
Poor guy... he must be really tired...
Z
He's already asleep?!
IS THE OFFICER HOME?
AH, HE JUST FELL ASLEEP.
THAT'S ALL RIGHT...

HERE, THIS IS FOR THE POLICEMAN TODAY'S THANK YOU GIFT FROM ME
AH YES
HUH?!
H-HOLD ON A SECOND-
WE'RE LETTING OURSELVES IN, OKAY~
ワラ
ワラ
WHAT IS THAT ?
THIS WOODEN SCULPTURE IS A VILLAGE SPECIALTY!
WHAT ?!
AND HERE'S MINE
All of these were thank you gifts from the villagers?!
so that means...
Ah- that person
WELL, I'LL BE! ISN'T THAT MORITA?
.....
ガチャ
OH!

STOP RIGHT THERE
BYE
I DON'T WANT TO OWE HIM ANY FAVORS
HE HELPED ME OUT TODAY
GIVE THIS TO THAT GUY IT'S FROM ME
HMM?
AH YES
EXCUSE ME IS IT ALWAYS LIKE THIS?
HOW NICE!
IT'S BEEN SO LONG SINCE WE DRANK TOGETHER!!
HUH?
LET'S DRINK TOGETHER MORITA!
Senpai's been getting the recognition he deserves all along
Is that so? Then
RECALISE OF WHAT HAPPENED TODAY I SEE HIM IN A NEW LIGHT TOO.
Have a glass!
come on now~
SHIRO-SAN'S ALWAYS TAKING CARE OF EVERYBODY SO WE BRING HIM GIFTS AND THEN WE HAVE A PARTY

There are medals of honor
To senpai
all around him.
It's so morning
HMM?

To senpai
This morning, I started my journey back to the capital
I was very worried about senpai before I came
But I see you're living well, as always
Thank god
If everything goes well, then the day you return to the capital may not be far off
Sen-pai
No matter where you are
LIM
WHAT HAPPENED TO YOU YESTERDAY WAS TOTALLY OUR FAULT WE'RE SORRY
!!

HEE HEE HEE
PFFT
.....
スポーツ
OKAY?
LITTLE KIDS LIKE YOU SHOULDN'T WORRY ABOUT THAT.
No matter where you are...
AH HA HA HA!
PFFT-
You'll always be someone who brings smiles to peoples' faces...
A hero.

SHIRO-SAN!!
That brat!!
I've taken care of the pornos and gambling magazines on the floor.
P.S.
—Is that guy an idiot?
MY SUITCASE IS TOO HEAVY, CAN YOU HELP ME WITH IT? I'LL GIVE YOU A KISS AS PAYMENT!
EHH!? REALLY? I WANT TO HELP!
OKAY!
LET'S DO OUR BEST TODAY, TOO!
OF COURSE!!
MISTER POLICE MAN! COME HELP ME, TOO!
END